



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DOK1-421-26/07/HS

Warszawa, dnia 26 lipca 2007 r.

D E C Y Z J A Nr DKK - 5/07

Na podstawie art. 18 w związku z art. 13 ust. 2 pkt 2 i pkt 4 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. Nr 50, poz. 331 ze zm.), po przeprowadzeniu postępowania antymonopolowego wszczętego na wniosek Imation Corp. z siedzibą w Oakdale (USA), Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów **wydaje zgodę** na dokonanie koncentracji, polegającej na przejęciu przez Imation Corp. z siedzibą w Oakdale (USA) kontroli nad:

- 1) TDK Marketing Corporation z siedzibą w Tokio (Japonia),
- 2) TDK Marketing Europe GmbH z siedzibą Ratingen (Niemcy),
- 3) TDK Pty. Ltd z siedzibą w Sydney (Australia),
- 4) TDK Recording Media Co, Ltd z siedzibą w Kowfoon (Hong Kong),
- 5) TDK Online Sevices Corporation z siedzibą w Garden City (USA),
- 6) TDK Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie oraz

na nabyciu części mienia TDK Corporation z siedzibą w Tokio (Japonia) w zakresie wskazanym we wniosku.

U Z A S A D N I E N I E

W dniu 15 maja 2007 r. do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, zwanego również „organem antymonopolowym”, wpłynęło zgłoszenie zamiaru koncentracji, polegającej na przejęciu przez Imation Corp. z siedzibą w Oakdale (USA) kontroli nad:

- 1) TDK Marketing Corporation z siedzibą w Tokio (Japonia),
- 2) TDK Marketing Europe GmbH z siedzibą Ratingen (Niemcy),
- 3) TDK Pty. Ltd z siedzibą w Sydney (Australia),
- 4) TDK Recording Media Co, Ltd z siedzibą w Kowfoon (Hong Kong),
- 5) TDK Online Sevices Corporation z siedzibą w Garden City (USA),
- 6) TDK Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie oraz

na nabyciu części mienia TDK Corporation z siedzibą w Tokio (Japonia).

W związku z tym, iż spełnione zostały niezbędne przesłanki uzasadniające zgłoszenie zamiaru koncentracji, tj.:

- łączny obrót przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji w roku obrotowym poprzedzającym rok zgłoszenia przekroczył równowartość 1.000.000.000 euro, tj. kwotę określoną w art. 13 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia z dnia 16 lutego 2007 r.

o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331 ze zm.), zwanej dalej „ustawą”,

- przejęcie kontroli przez przedsiębiorcę nad innymi przedsiębiorcami jest jednym ze sposobów koncentracji określonym w art. 13 ust. 2 pkt 2 ustawy, natomiast nabycie części mienia jest jednym ze sposobów koncentracji określonym w art. 13 ust. 2 pkt 4 ustawy,

- w przedmiotowej sprawie nie występuje żadna okoliczność z katalogu przesłanek egzoneracyjnych, wymienionych w art. 14 ustawy, powodująca odstępianie od obowiązku zgłoszenia koncentracji,

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wszczął postępowanie w niniejszej sprawie, o czym - zgodnie z art. 61 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.) - powiadomił wnioskodawcę pismem z dnia 18 czerwca 2007 r.

W trakcie postępowania Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił, co następuje.

Przyczyny i opis transakcji

W dniu 19 kwietnia 2007 r., Imation Corp. i TDK Corporation zawarły umowę, na podstawie której Imation Corp. zobowiązało się do przejęcia kontroli nad:

- sześcioma spółkami zależnymi TDK Corporation, tj. TDK Marketing Corporation z siedzibą w Tokio (Japonia), TDK Marketing Europe GmbH z siedzibą Ratingen (Niemcy), TDK Pty. Ltd z siedzibą w Sydney (Australia), TDK Recording Media Co, Ltd z siedzibą w Kowfoon (Hong Kong), TDK Online Services Corporation z siedzibą w Garden City (USA), TDK Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie - w drodze zakupu kontrolnych pakietów akcji lub udziałów w tych spółkach oraz

- nabycia części mienia TDK Corporation przeznaczonej do prowadzenia działalności w zakresie projektowania, rozwoju, marketingu, dystrybucji i sprzedaży niektórych przenośnych urządzeń do rejestracji danych oraz niektórych akcesoriów związanych ze sprzedażą, usługami serwisowymi w zakresie urządzeń przenośnych występujących na rynku pod marką TDK, zwanymi dalej „pasywnymi uczestnikami planowanej koncentracji”.

Zgodnie z ww. umową, w zamian za przeniesienie kontroli nad pasywnymi uczestnikami planowanej koncentracji oraz nabycie ww. części mienia, TDK Corporation obejmie około 17% w kapitale zakładowym Imation Corp. Deklarowanym celem planowanej koncentracji jest zapewnienie możliwości rozwoju działalności Imation Corp. w zakresie nośników do zapisu i przechowywania danych.

Z informacji uzyskanych od zgłaszającego wynika, iż zgodę na dokonanie przedmiotowej koncentracji wydały urzędy ochrony konkurencji następujących krajów: Hiszpanii, Niemiec oraz Włoch.

Uczestnicy koncentracji

Aktywny uczestnik planowanej koncentracji, tj. Imation Corp., prowadzi działalność w zakresie rozwoju, produkcji oraz sprzedaży technologii magnetycznych

oraz optycznych przenośnych nośników danych cyfrowych. Asortyment oferowanych przez Imation Corp. produktów obejmuje: taśmy magnetyczne, płyty CD oraz DVD służące do zapisu i wielokrotnego zapisu danych, płyty blu-ray, dyskietki, pamięć typu flash, karty typu micro drive (małe dyski twarde), jak również akcesoria do przenośnych nośników informacji. Imation Corp. produkuje większość sprzedawanych we własnym zakresie produktów do napędów taśmowych, dyskietek oraz niewielką ilość kompaktów DVD służących do zapisu danych. Imation Corp. sprzedaje pod różnymi markami produkty i akcesoria w 100 krajach na całym świecie. Imation Corp. sprzedaje produkowane przez siebie płyty CD i DVD innym podmiotom, które oferują te towary pod marką własną. Z podmiotami tymi Imation Corp. konkuruje na poziomie sprzedaży detalicznej.

Pasywni uczestnicy planowanej koncentracji, prowadzą działalność w zakresie projektowania, rozwoju, marketingu, dystrybucji, sprzedaży, obsługi serwisowej: dyskietek, płyt kompaktowych DVD, CD, „blu-ray”, taśm magnetycznych oraz produktów audio-video (np. taśm VHS i taśm audio). Dokonują także sprzedaży nabywanych od zewnętrznych producentów akcesoriów takich jak: opakowania do przechowywania płyt CD i DVD, markery do oznaczania płyt CD i DVD, słuchawki oraz baterie. Pasywni uczestnicy planowanej koncentracji dokonują sprzedaży ww. nośników przede wszystkim na rzecz konsumentów. Na terytorium Europy sprzedaż ww. nośników realizowana jest za pośrednictwem lokalnych oddziałów sprzedaży i podmiotów zależnych (zlokalizowanych we Francji, Niemczech, Włoszech, Polsce, Szwecji, Wielkiej Brytanii i Północnej Irlandii) albo za pośrednictwem lokalnych dystrybutorów, którzy dostarczają te nośniki sprzedawcom detalicznym. Dokonują także sprzedaży ww. nośników na rzecz ich profesjonalnych dostawców, np. Lexmark i Hewlett-Packard (sprzedawców drukarek i akcesoriów), ale jest to działalność - poza Wielką Brytanią i Północną Irlandią - prowadzona na mniejszą skalę.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zważył, co następuje:

Rynki właściwe, na które koncentracja wywiera wpływ

W myśl art. 4 pkt 9 ustawy, przez rynek właściwy rozumie się rynek towarów, które ze względu na ich przeznaczenie, cenę oraz właściwości, w tym jakość, są uznawane przez ich nabywców za substytuty oraz są oferowane na obszarze, na którym, ze względu na ich rodzaj i właściwości, istnienie barier dostępu do rynku, preferencje konsumentów, znaczące różnice cen i koszty transportu, panują zbliżone warunki konkurencji. A zatem rynek ten wyznaczają zasadniczo dwa elementy: towar (*rynek produktowy*) i terytorium (*rynek geograficzny*).

Stosownie do rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 3 kwietnia 2002 r. w sprawie zgłoszenia zamiaru koncentracji przedsiębiorców (Dz. U. Nr 37, poz. 334):

- A) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie **horyzontalnym** (poziomym), jest każdy rynek produktowy, na którym zaangażowani są co najmniej dwaj przedsiębiorcy uczestniczący w koncentracji (rynki wspólne) i gdzie koncentracja prowadzi do uzyskania łącznego udziału w rynku geograficznym w wysokości większej niż 20 %;

- B) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie **wertykalnym** (pionowym), jest każdy rynek, jeżeli równocześnie działa na nim co najmniej jeden przedsiębiorca uczestniczący w koncentracji, jest on równocześnie rynkiem zakupu lub sprzedaży, na którym działa którykolwiek z pozostałych przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji i indywidualny lub łączny udział w rynku przedsiębiorców uczestniczących w koncentracji na tych rynkach przekracza 30 %, bez względu na to, czy aktualnie istnieje powiązanie typu dostawca-odbiorca między tymi przedsiębiorcami;
- C) rynkiem właściwym, na który koncentracja wywiera wpływ w układzie **konglomeratowym**, jest każdy rynek, na którym pomiędzy uczestnikami koncentracji nie istnieją żadne powiązania (układy) horyzontalne i wertykalne, ale przynajmniej jeden przedsiębiorca uczestniczący w koncentracji posiada więcej niż 40% udziału w jakimkolwiek rynku właściwym

Mając na względzie definicję rynku właściwego oraz ww. kryteria wyznaczania rynków właściwych, na które koncentracja wywiera wpływ, organ antymonopolowy uznał, iż:

Ad A) W przedmiotowej sprawie rynkami właściwym, na które koncentracja wywiera wpływ w układzie *horyzontalnym* są:

- rynek dyskietek (obejmujący obszar UE),
- rynek płyt CD (obejmujący obszar UE).

Uzasadniając powyższe należy wskazać, iż działalność uczestników koncentracji pokrywa się w zakresie sprzedaży:

- 1) dyskietek;
- 2) nośników optycznych (obejmujących płyty CD, DVD i „blu-ray”);
- 3) taśm magnetycznych do profesjonalnego użytku;
- 4) akcesoriów.

Ad1) Dyskietki są nośnikami służącymi do przechowywania danych, które są odczytywane i zapisywane za pomocą stacji dysków. W przeszłości istniało kilka formatów dyskietek (8 cali, 5,25 cali, 3 cale i 3,5 cala). Obecnie w powszechnym użyciu są tylko stacje dysków i dyskietki 3,5 calowe, na których można zapisać do 1,44 MB danych. Notowany spadek sprzedaży dyskietek rzędu 30-35% rocznie wskazuje na to, iż w niedalekiej przyszłości zostaną one zastąpione innymi nośnikami. Wskazuje na to fakt, iż obecnie większość dostępnych na rynku laptopów i komputerów nie ma stacji dysków do odczytu i zapisu dyskietek, ma natomiast napędy CD z pamięcią 700 MB (prawie 500 razy większą w porównaniu z dyskietkami) oraz możliwość podłączenia pamięci typu flash. Należy również wskazać, iż w okresie ostatnich 3 lat sprzedaż dyskietek zmniejszyła się blisko o połowę.

Rynkiem właściwym w aspekcie geograficznym dla hurtowej sprzedaży dyskietek jest co najmniej obszar UE. W uzasadnieniu należy wskazać, iż na takim właśnie obszarze istnieje wymiana handlowa ww. produktów, a ww. nośniki (poza

Francją) nie podlegają krajowym opłatom z tytułu praw autorskich. Ponadto wskazać należy, iż uczestnicy koncentracji posiadają centralne magazyny dyskietek (na terenie Luksemburga i Holandii), z których ww. produkty są rozprowadzane na terytorium całej UE. A zatem koszty transportu nie stanowią istotnej bariery.

Łączny udział uczestników zgłaszanej koncentracji w ww. rynku wynosi ok. **[Punkt 1 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**. Na terytorium Polski udział uczestników koncentracji w rynku sprzedaży dyskietek wyniósł ok. **[Punkt 2 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Konkurentami uczestników planowanej koncentracji są następujące firmy: Verbatim, Maxell, Sony, Emtec, Fuji, których udział w ww. rynku wynosi odpowiednio: **[Punkt 3 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Ad 2) Nośnikami optycznymi są:

- płyty CD o pojemności około 700 MB występują jako CD-R i CD-RW. Jedynie płyty CD-RW umożliwiają zapisywanie, usuwanie i ponowne zapisywanie danych,
- płyty DVD są nośnikiem danych elektronicznych o pojemności do 4,7 GB. Rozróżnia się 5 głównych rodzajów płyt DVD: DVD-R, DVD+R, DVD-RW, DVD+RW oraz DVD-RAM. Ze względu na fakt, iż większość odtwarzaczy DVD może odtwarzać i w większości również nagrywać w formacie DVD+ i DVD-, wybór jednego z tych formatów jest wyłącznie kwestią preferencji klienta. Według szacunków uczestników koncentracji, mniej niż 1% wykorzystywanych obecnie komputerowych napędów DVD stosuje wyłącznie format DVD+ lub DVD-. Z tego też względu nie wydaje się konieczne dokonywanie dalszego podziału segmentu płyt DVD na nośniki DVD+ i DVD-,
- dyski blu-ray (nazwa „blu-ray” pochodzi od niebieskiego lasera wykorzystywanego do zapisywania i odczytywania zawartości dysku) są produkowane w oparciu o nową technologię, która w przyszłości ma zastąpić płyty DVD. Pojemność ww. dysków w każdej warstwie wynosi 25 GB (w przeciwieństwie do płyt DVD, których pojemność wynosi 4,7 GB). Dyski „blu-ray” mogą być wykorzystywane do zapisywania filmów wysokiej rozdzielczości (HD). Dyski „blu-ray” występują jako dyski jedno i dwu warstwowe, przy czym pojemność dysków dwuwarstwowych wynosi do 50 GB.

Relacje pomiędzy ceną a pojemnością nośników przechowywania danych obrazuje poniższa tabela:

[Punkt 4 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]

Źródło: dane przedłożone przez uczestników koncentracji.

Z ww. zestawienia wynika, iż cena płyt CD, DVD i dysków „blu-ray” jest różna, najniższą cenę w stosunku do pojemności wyrażonej w GB mają płyty DVD.

Uwzględniając powyższe stwierdzić należy, iż nośniki CD, DVD i „blu-ray” nie są wyrobami, które stanowią ten sam rynek produktowy. Produktów tych nie można uznać za wyroby substytucyjne ze względu na istotne różnice w pojemności (np. płyty DVD mają przynajmniej sześć razy większą pojemność niż płyty CD) i cenie. Inna jest

także technologia produkcji tych płyt. Należy także wskazać, iż odtwarzacze CD nie odtwarzają płyt DVD, a odtwarzacze DVD płyt „blu-ray”.

Właściwym rynkiem geograficznym dla rynku płyt CD, rynku płyt DVD i rynku dysków „blu-ray” jest rynek obejmujący co najmniej obszar Unii Europejskiej. Podkreślić należy, iż warunki konkurencji na obszarze UE są zbliżone z następujących przyczyn:

- różne lokalne opłaty wynikające z praw autorskich sprzyjają importowi równoległemu. Dyrektywa o Prawie Autorskim (Copyright Directive) zezwala Państwom Członkowskim UE na nakładanie opłat na sprzedaż czystych płyt CD i DVD, naliczanych od ceny detalicznej produktu. Pobrane opłaty podlegają redystrybucji wśród autorów przegrywanych treści jako rekompensata za straty poniesione przez autorów z tytułu przysługującego konsumentom prawa do skopiowania objętej prawem autorskim treści (muzyki, filmu) na własny prywatny użytek. W Polsce opłaty te (*Copyright Levies*) stanowią 3% ceny detalicznej czystych płyt CD i DVD. W Państwach Członkowskich UE sąsiadujących z Polską opłaty nakładane na czyste płyty CD i DVD są wyższe (np. w Republice Czeskiej wynoszą 4%, w Słowacji 6% i na Litwie 6%). Zróżnicowanie opłat na poziomie krajowym stymuluje handel równoległy między Państwami Członkowskimi UE,

- dla prowadzenia działalności na ww. rynkach nie jest konieczne posiadanie infrastruktury lub lokalnego przedstawicielstwa w kraju, w którym ma być prowadzona sprzedaż nośników danych (np. Imation Corp. posiada jeden magazyn w Holandii, natomiast TDK Corporation posiada główny magazyn w Luksemburgu i trzy mniejsze magazyny we Włoszech, w Polsce i w Finlandii). Produkty te są bowiem sprzedawane poprzez lokalnych lub regionalnych dystrybutorów lub w handlu równoległym,

- brak wymagań dotyczących znakowania, np. poprzez dołączenie oznaczenia w języku państwa, do którego ww. płytki są sprzedawane.

Łączny udział uczestników planowanej koncentracji wynosi na:

- rynku hurtowej sprzedaży CD - **[Punkt 5 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**,
- rynku hurtowej sprzedaży DVD - **[Punkt 6 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**,
- rynku hurtowej sprzedaży „blu-ray” - **[Punkt 7 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Na terytorium Polski udział uczestników planowanej koncentracji wynosi:

- na rynku CD - **[Punkt 8 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**,
- na rynku DVD - **[Punkt 9 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Konkurentami uczestników planowanej koncentracji w zakresie płyt CD są następujące firmy: Verbatim, Sony, Philips, Maxwell, Traxdata, Intenso, Fuji, Emtec Mmore, których udział w ww. rynku wynosi odpowiednio: **[Punkt 10 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Konkurentami uczestników planowanej koncentracji w zakresie płyt DVD są następujące firmy: Verbatim, Sony, Philips, Traxdata, Maxell, Fuji, Mmore, Intenso Emtec, inni, których udział w ww. rynku wynosi odpowiednio: **[Punkt 11 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Imation Corp. sprzedaje produkowane przez siebie płyty CD i DVD innym podmiotom, które oferują te towary pod marką własną. Z tymi podmiotami Imation Corp. konkuruje na poziomie dystrybucji/detalu.

Udział Imation Corp. w europejskim rynku sprzedaży detalicznej płyt CD wynosi **[Punkt 12 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**, a łącznie z pasywnymi uczestnikami planowanej koncentracji **[Punkt 13 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Udział zaś Imation Corp. w europejskim rynku sprzedaży detalicznej płyt DVD wynosi **[Punkt 14 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**, a łącznie z pasywnymi uczestnikami koncentracji **[Punkt 15 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Ad 3) Taśmy magnetyczne należą również do kategorii nośników przechowywania danych ponieważ używane są do sporządzania kopii zapasowych (tzw. backup) danych przez firmy prowadzące działalność gospodarczą (nie-konsumenci). Występują 2 rodzaje taśm, które nie są względem siebie substytucyjne ponieważ nie mogą być stosowane w tych samych urządzeniach. Rynek taśm magnetycznych obejmuje taśmy klasy:

- entry-level (4 mm), które są przystosowane do użytku przez małe i średnie firmy stosujące elastyczne rozwiązania w zakresie sporządzania niewielkiej ilości kopii zapasowych. Taśmy 4 mm odmiennych generacji (najnowsza to DAT 72) różnią się głównie pojemnością. Te same urządzenia nadają się jednak do odczytu i zapisywania na taśmach starszych generacji, stąd też uznać należy, iż nie stanowią odrębnych rynków produktowych,

- midrange level (tj. taśmy *Linear Tape-Open*, tzw. LTO) wykorzystywane są do przechowywania danych przez mniejsze firmy, które posiadają zdecentralizowany system przechowywania danych i używają różnych serwerów.

Właściwym rynkiem geograficznym zarówno dla rynku taśm magnetycznych *entry-level*, jak i dla rynku *midrange level* jest rynek obejmujący terytorium krajów UE. Wskazane wyżej taśmy nie podlegają opłacie z tytułu praw autorskich. Stąd też ceny każdej z ww. taśm nie różnią się w sposób istotny na obszarze całej UE. Uczestnicy przedmiotowej koncentracji dostarczają taśmy magnetyczne ze swoich magazynów centralnych do różnych krajów europejskich.

Łączny udział uczestników planowanej koncentracji w obejmującym obszar krajów UE rynku taśm magnetycznych typu:

- entry-level - wynosi **[Punkt 16 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**,

- midrange level - wynosi **[Punkt 17 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Konkurentami uczestników planowanej koncentracji w zakresie:

- entry-level są następujące firmy: Hewlett-Packard, Maxell, Sony i Fuji, których udział w ww. rynku wynosi odpowiednio: **[Punkt 18 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**,

- midrange level są następujące firmy: Hewlett-Packard, Fuji, Maxell, Sony i IBM, których udział w ww. rynku wynosi odpowiednio: **[Punkt 19 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Na terytorium Polski łączny udział uczestników planowanej koncentracji w rynku taśm magnetycznych typu:

- entry-level - wynosi **[Punkt 20 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**,

- midrange level - wynosi **[Punkt 21 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Uczestnicy planowanej koncentracji spotykają się na terytorium Polski z konkurencją ze strony:

- Hewlett-Packard i Sony, których udział w rynku entry-level wynosi odpowiednio: **[Punkt 22 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**,

- Hewlett-Packard i IBM, których udział w rynku midrange level wynosi odpowiednio: **[Punkt 23 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Ad 4) Uczestnicy niniejszej koncentracji sprzedają akcesoria, których nie są producentami, m.in.: skrzynki, markery do pisania na płytach CD i DVD, środki do czyszczenia i baterie. Rynek akcesoriów jest rynkiem wysoce konkurencyjnym i rozdrobnionym, ponieważ wszyscy dostawcy nośników danych optycznych oferują również akcesoria do mediów optycznych. Ponadto na tym rynku obecne są inne firmy specjalizujące się wyłącznie w sprzedaży tego rodzaju akcesoriów. Łączny udział uczestników planowanej koncentracji w rynku akcesoriów do urządzeń do przechowywania danych obejmującym terytorium krajów UE nie przekracza poziomu **[Punkt 24 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**. Podobnie na terytorium Polski łączny udział uczestników planowanej koncentracji w rynku akcesoriów do urządzeń do przechowywania danych wynosi znacznie poniżej **[Punkt 25 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

Ad. B) Przedmiotowa koncentracja wywrze wpływ w *układzie wertykalnym* na rynek wprowadzania do obrotu i sprzedaży hurtowej dyskietek na terytorium UE.

Jak wskazano powyżej łączny udział uczestników koncentracji w sprzedaży hurtowej dyskietek na terytorium UE wynosi około **[Punkt 26 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**. Imation Corp. jest producentem wszystkich dyskietek sprzedawanych przez pasywnych uczestników

koncentracji, którzy oferują te towary pod marką własną (sprzedaż na zasadzie OEM). Pozostałą część dyskietek Imation Corp. sprzedaje pod marką „Imation” niezależnym dystrybutorom w celu ich odsprzedaży użytkownikom końcowym. Pomędzy uczestnikami niniejszej koncentracji istnieją zatem powiązania typu dostawca - odbiorca.

Pasywni uczestnicy koncentracji prowadzą sprzedaż dyskietek za pośrednictwem lokalnych oddziałów sprzedaży i podmiotów zależnych albo za pośrednictwem lokalnych dystrybutorów dostarczających ww. produkty sprzedawcom detalicznym. Udział pasywnych uczestników koncentracji w europejskim rynku sprzedaży na poziomie dystrybucji/detału wynosił ok. **[Punkt 27 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**.

W tym miejscu należy jednak wskazać, iż Imation Corp. podjęła decyzję o zaprzestaniu produkcji dyskietek w roku 2009.

Ponadto wskazać należy, iż Imation Corp. dokonywała zakupu produkowanych przez TDK Corporation płyt CD i DVD. Imation Corp. zakupiło nośniki:

- CD (**[Punkt 28 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**),
- DVD (**[Punkt 29 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**).

W kwietniu 2006 r. TDK Corporation zamknęło jednak zakład produkcyjny w Luksemburgu, w którym wytwarzane były płyty CD i DVD. W świetle powyższego należy uznać, iż niniejsza koncentracja nie wywrze wpływu na rynek płyt CD i rynek płyt DVD w układzie wertykalnym.

Ad. C) Organ antymonopolowy stwierdził również, iż w przedmiotowej koncentracji nie występują rynki właściwe, na które koncentracja wywiera wpływ w układzie konglomeratowym. Brak jest bowiem rynków, na których uczestnicy koncentracji dysponowaliby udziałem wyższym niż 40%.

Ocena skutków koncentracji.

Przepis art. 18 ustawy stanowi, iż Prezes Urzędu, w drodze decyzji, wydaje zgodę na dokonanie koncentracji, w wyniku której konkurencja na rynku nie zostanie istotnie ograniczona, w szczególności przez powstanie lub umocnienie pozycji dominującej na rynku.

Analiza skutków niniejszej koncentracji nie wykazała zagrożeń dla rynku płynących z przejścia przez Imation Corp. kontroli nad:

- 1) TDK Marketing Corporation z siedzibą w Tokio (Japonia),
- 2) TDK Marketing Europe GmbH z siedzibą Ratingen (Niemcy),
- 3) TDK Pty. Ltd z siedzibą w Sydney (Australia),
- 4) TDK recording Media Co, Ltd z siedzibą w Kowfoon (Hong Kong),
- 5) TDK Online Sevices Corporation z siedzibą w Garden City (USA),
- 6) TDK Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie oraz

nabycia części mienia TDK Corporation z siedzibą w Tokio (Japonia).

Organ antymonopolowy uznając za zasadne wyrażenie zgody na dokonanie przedmiotowej koncentracji, wziął pod uwagę następujące przesłanki:

- przedmiotowa koncentracja wywiera wpływ w układzie horyzontalnym na rynek dyskietek, obejmujący swoim zasięgiem terytorium krajów UE. W wyniku planowanej transakcji udział Imation Corp. w ww. rynku wyniesie ok. **[Punkt 30 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**. Udział ten nie przekracza jednak progu, z którym ustawa wiąże domniemanie posiadania pozycji dominującej. Należy w tym miejscu jednak wskazać, iż rynek dyskietek jest rynkiem w fazie schyłkowej. W okresie ostatnich trzech lat rynek ten zmniejszył się prawie o połowę (z 348,7 miliona do 186 milionów jednostek). Dyskietki są stopniowo wypierane przez inne nośniki przechowywania danych i informacji, takie jak: płyty CD i DVD, czy „blu-ray” oraz pamięcie typu flash. Dyskietki stanowią również bardzo znikomą część - poniżej 5% - nośników do przechowywania danych. Ponadto po zamknięciu koncentracji jej uczestnicy będą nadal spotykać się z presją konkurencyjną ze strony międzynarodowych, znanych i mających ugruntowaną na rynku pozycję przedsiębiorców takich jak m.in. Verbatim, Maxell, Sony, Emtec, Fuji, których udział w ww. rynku wynosi odpowiednio: **[Punkt 31 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**,
- przedmiotowa koncentracja wywiera wpływ w układzie horyzontalnym na rynek płyt CD, obejmujący swoim zasięgiem terytorium krajów UE. W wyniku planowanej transakcji udział Imation Corp. osiągnie w tym rynku poziom **[Punkt 32 załącznika do decyzji, zawierającego informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa]**. Udział ten jest zatem daleki od progu, z którym ustawa wiąże domniemanie posiadania pozycji dominującej,
- przedmiotowa koncentracja wywrze wpływ w *układzie wertykalnym* na rynek wprowadzania do obrotu i sprzedaży hurtowej dyskietek na terytorium UE. Należy jednak zauważyć, iż już dotychczas Imation Corp. jest producentem wszystkich dyskietek sprzedawanych przez pasywnych uczestników koncentracji, którzy oferują te towary pod marką własną (sprzedaż na zasadzie OEM). Pozostałą część dyskietek Imation Corp. sprzedaje pod marką „Imation” niezależnym dystrybutorom w celu ich odsprzedaży użytkownikom końcowym. Koncentracja ta nie zmieni zatem relacji typu dostawca - odbiorca jakie już obecnie istnieją pomiędzy jej uczestnikami.
- brak jest rynków właściwych, na które koncentracja wywierałaby wpływ w układzie konglomeratowym.

Reasumując, należy stwierdzić, iż planowana koncentracja spełnia przesłanki określone w art. 18 ustawy *o ochronie konkurencji i konsumentów*. W jej wyniku konkurencja nie zostanie istotnie ograniczona, w szczególności nie dojdzie do osiągnięcia lub umocnienia pozycji dominującej przez Imation Corp.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

Stosownie do treści 81 ust. 1 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. *o ochronie konkurencji i konsumentów* (Dz. U. 50, poz. 331 ze zm.), w związku z art. 479²⁸ ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. *Kodeks postępowania cywilnego* (Dz. U. z 1964 r. Nr 43, poz. 296 z późn. zm.) - od niniejszej decyzji służy odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie - Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, za pośrednictwem Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia

*Z upoważnienia
Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów
Zastępcy Dyrektora
Departamentu Kontroli Koncentracji
Danuta Gruszczyńska*

Otrzymują:

Pan Jarosław Sroczyński
Pan Krzysztof Kanton
Pełnomocncy: Imation Corp. z siedzibą w Oakdale (USA)
Sołtysiński, Kawecki & Szlęzak
ul. Wawelska 15B
02-034 Warszawa